

INTRODUCTION

Trépied avec système rapide de réglage des jambes, idéal pour l'utilisation d'appareils moyen-format ou de chambres 4 x 5".

CARACTERISTIQUES

- Colonne centrale à crémaillère avec blocage.
- Vis de fixation 3/8" à l'extrémité inférieure de la colonne permettant de monter indifféremment un appareil ou une rotule afin de réaliser des prise de vues basses.
- Entretoises de milieu pour une meilleure stabilité
- Jambes en Aluminium anodisé et en acier.
- Réglage simultané ou individuel de toutes les jambes.
- Niveau à bulle
- Pieds en caoutchouc avec pointes acier rétractables
- Courroie de transport Art. 102 (en option aux USA)

PREPARATION ① ② ③ ET ④

Ouvrez les 3 jambes (fig. 1) et bloquez la position en vissant le bouton "A" situé sur les entretoises "B": le système des branches télescopiques permet de régler l'angle d'écartement de chaque jambe.

REGLAGE DE LA COLONNE CENTRALE

Libérez la manivelle "L", comme indiqué sur la fig. 2, en appuyant sur la bague "M" tout en relevant simultanément la manivelle "L". Pour libérer la descente automatique des jambes, utilisez les leviers "C" et "D" (fig. 1). Pour régler individuellement chaque jambe, poussez le levier "C" (fig. 3) jusqu'à l'obtention de la longueur désirée ensuite relâchez le levier. Pour régler les 3 jambes ensembles, poussez simultanément deux leviers "D" (fig. 4) sur les trois ensuite relâchez les pour bloquer les jambes à la hauteur souhaitée. Si, après la descente automatique des trois jambes, vous devez monter le trépied à une hauteur plus importante, dévissez les bagues "E" (fig. 1) qui libéreront des sections "T" (non livrées dans la

version USA).

Une fois le réglage de chaque section effectué, bloquez les en serrant les bagues "E".

MODE D'UTILISATION

MISE A NIVEAU ①

Le trépied est livré avec un niveau à bulle "F" permettant la mise à niveau rapide. En utilisant les leviers "C" de chaque jambe, vous pouvez ajuster le niveau du trépied.

POINTES ①

Le trépied a des pieds en caoutchouc "G" avec pointes rétractables en acier "H" pour une utilisation en extérieur. Pour faire ressortir les pointes en acier tournez les pieds en caoutchouc dans le sens des aiguilles d'une montre, pour les rétracter, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ce trépied peut être utilisé avec les Collies Manfrotto (l'ensemble peut être déplacé rapidement et immobilisé grâce à un système de frein) facilitant les manœuvres de déplacement de l'appareil en studio ou en extérieur.

REGLAGE DE LA COLONNE CENTRALE ⑤

Débloquez la colonne centrale "N" en desserrant le bouton de blocage "O".

Dès lors vous pouvez régler la hauteur de la colonne en actionnant la manivelle "L". Une fois la hauteur requise atteinte, bloquez la colonne et resserrant le bouton de blocage "O". Note: La colonne centrale à crémaillère peut être utilisée en toute sécurité même lorsque le bouton de blocage n'est pas serré; car le système crémaillère est doté d'un dispositif à encliquetage autobloquant permettant le mouvement de la colonne uniquement par la manivelle.

MONTAGE ET DEMONTAGE DE LA ROTULE ① ⑤ ⑥ ET ⑦

Retirez la protection "Z" (fig. 1). Vissez la rotule sur le filetage 3/8" mâle de la base supérieure de la

colonne.

Puis montez la colonne de 20 cm au moins, et avec un petit tournevis, vissez les trois vis sans têtes "P" (fig. 6) jusqu'à ce qu'elles soient en butée contre la base de la rotule en faisant attention à ne pas les forcer.

Cette caractéristique est adaptée à toutes les rotules Manfrotto, leur base ayant une forme spécifique, empêchant ainsi tout desserrage accidentel. Pour retirer la rotule de la colonne, dévissez les vis "P" puis la rotule.

Pour les prise de vues basses (macrophotographie...) utilisez le filetage 3/8" "Q" (fig. 7).

Le filetage "Q" ne peut être utilisé que si la colonne centrale "N" (fig. 5) est en position la plus basse.

Avant de fixer la rotule, bloquez la colonne centrale en serrant le bouton "O".

TRANSPORT ① ② ③ UND ④

Le trépied est muni d'un filetage femelle M10 "R" (fig. 1) situé sur la partie supérieure de la fonderie "S" de chaque jambe dans lequel vient se fixer la courroie de transport (en option dans la version USA). Afin de protéger la manivelle "L" durant le transport, repliez la manivelle vers l'intérieur du trépied (voir opération inverse fig. 2).

EINFÜHRUNG

Professionelles Stativ mit Schnellverstellung der Arbeitshöhe. Ideal für Mittel- oder 4/5" Grossformatkameras.

AUSSTATTUNGSMERKMALE

- Mittelsäule mit Kurbelverstellung
- 3/8" Gewinde (m) am unteren Ende der Säule, welches die Befestigung eines Kopfes oder einer Kamera für tiefe Aufnahmepositionen ermöglicht.
- Mittelstreben für erhöhte Stabilität
- Eloxierte Aluminiumbeine, unterster Auszug aus Stahl.
- Schnellverstellung über Drucktasten für alle drei oder jedes einzelne Bein
- Nivellierlibelle
- Gummifüsse mit herausdrehbarem Dorn
- Traggurt 102 (Option beim US Modell)

AUFSTELLEN ① ② ③ UND ④

Öffnen Sie die drei Beine (fig. 1) und blockieren Sie den Anstellwinkel, indem Sie die Schrauben "A" anziehen, welche an den Beinverstrebenungen "B" angebracht sind. Diese teleskopischen Verstrebenungen ermöglichen ein individuelles Einstellen jedes Beinanstellwinkels. Lösen Sie die Kurbel "L" aus Ihrer Verankerung (wie in fig. 2 gezeigt). Drücken Sie dazu den Ring "M" gegen das Stativ und klappen gleichzeitig den Hebel "L" aus.

Um die Auszugshöhe automatisch einzustellen, müssen Sie die Tasten "C" und "D" (fig. 1) benutzen.

Um jedes einzelne Bein in der Höhe zu verstellen, müssen Sie die Taste "C" (fig. 3) drücken, bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Nun können Sie die Taste wieder loslassen und das Stativ ist arretiert. Möchten Sie alle drei Stativbeine gleichzeitig verstellen, so drücken Sie gleichzeitig zwei der drei Tasten "D" (fig. 4). Lassen Sie die Tasten los, sobald die gewünschte Höhe erreicht ist.

Möchten Sie das Stativ höher stellen, als es der Automatikbereich zulässt, so können Sie die manuelle Verlängerung benutzen. Öffnen Sie dazu den Arretierring "E" (fig.1), welcher den unteren Beinauszug "T"

(nicht verfügbar in der US Version). Ist die gewünschte Höhe erreicht, so drehen Sie den Arretierring "E" wieder zu.

GEBRAUCH

AUSNIVELLIERUNG ①

Im Stativ ist eine Libelle "F" integriert, um Ihnen eine schnelle Nivellierung zu ermöglichen. Wenn Sie die Tasten "C" für die Verstellung der einzelnen Beine benutzen, so kann das Stativ schnell in die korrekte Position gebracht werden.

FÜSSE ①

Das Stativ verfügt über Gummifüssen "G" mit ausfahrbaren Spikes "H" für den Einsatz im Freien. Um die Spikes zu nutzen, müssen Sie einfach die Gummifüsse im Uhrzeigersinn nach oben drehen.

Das Stativ kann mit Manfrotto Stativwagen eingesetzt werden. Diese sind mit einer Schnellarretierung versehen und ermöglichen ein einfaches Verschieben der Kamera im Studio oder im Freien.

HÖHENVERSTELLUNG DER MITTELSÄULE ⑤

Lösen Sie die Mittelsäule "N" indem Sie die Blockierschraube "O" lösen. Verstellen Sie nun die Höhe der Säule, indem Sie die Kurbel "L" in die gewünschte Richtung bewegen. Ist die gewünschte Höhe erreicht, so ziehen sie die Blockierschraube "O" wieder an.

HINWEIS: Die Mittelsäule wird automatisch blockiert, auch wenn die Schraube "O" nicht angezogen ist. Dafür sorgt eine spezielle selbsthemmende Mechanik, die nur eine Höhenverstellung durch die Kurbel zulässt. Da die Säule jedoch noch ein wenig Spiel hat, ist es ratsam, vor der Aufnahme die Schraube "O" anzuziehen.

MONTIEREN UND ENTFERNEN EINES KAMERAKOPFES ① ⑤ ⑥ UND ⑦

Entfernen Sie zuerst die Schutzkappe "Z" (fig. 1). Befestigen Sie den Kamerakopf auf der Auflageplatte am oberen Ende der Mittelsäule mit der 3/8" Schraube.

Kurbeln Sie nun die Säule um ca. 20cm nach oben und drehen Sie mit einem kleinen Schraubenzieher die drei Schrauben "P" (fig.6) noch oben gegen die Unterseite des Kamerakopfes. Verwenden Sie dabei aber nicht zuviel Kraft.

Diese Blockierung funktioniert vor allem mit Manfrotto Neigeköpfen ausgezeichnet, die diese über eine spezielle Unterseite verfügen, welche ein Losdrehen des Kamerakopfes verhindert. Um den Neigekopf wieder zu entfernen, lösen Sie zuerst die Schrauben "P" und drehen dann den Kopf von der Mittelsäule.

Für tiefe Kamerapositionen (z.B. Macrofotografie) können Sie das 3/8" Gewinde "Q" (fig. 7) benutzen. Dieses kann aber nur eingesetzt werden, wenn die Säule ganz heruntergefahren wird. Bevor sie einen Neigekopf oder eine Kamera befestigen, müssen Sie die Säule mit der Schraube "O" blockieren.

TRANSPORT

DES STATIVS ① UND ②

Jede Stativbeinmuffe "S" verfügt über ein M10 Gewinde "R" (fig. 1). Es ermöglicht die Befestigung des mitgelieferten Stativtraggurtes (in den USA als Option erhältlich). Um den Hebel "L" während des Transportes zu schützen, so klappen Sie in nach unten (siehe fig. 2, umgekehrte Reihenfolge).

- はじめに(058) 中型カメラや4x5判カメラに理想的な、急速解除脚長調整機構付き三脚
- 基本的な特徴
- ロック付きギア駆動センターポール
- センターポール底部が 3/8 インチ取付け部になっているので、ローアングル撮影の際にカメラとヘッドいずれかの固定が可能
- 安定度を向上する組込み中間位置スレッダー
- 電解処理したアルミおよびスチール脚
- すべての脚の同時調整あるいはそれぞれの脚の個別調整が可能
- 水準器
- 格納式スパイク付きゴム足
- キャリングストラップ(商品番号102)
- 準備 ① ② ③ ④

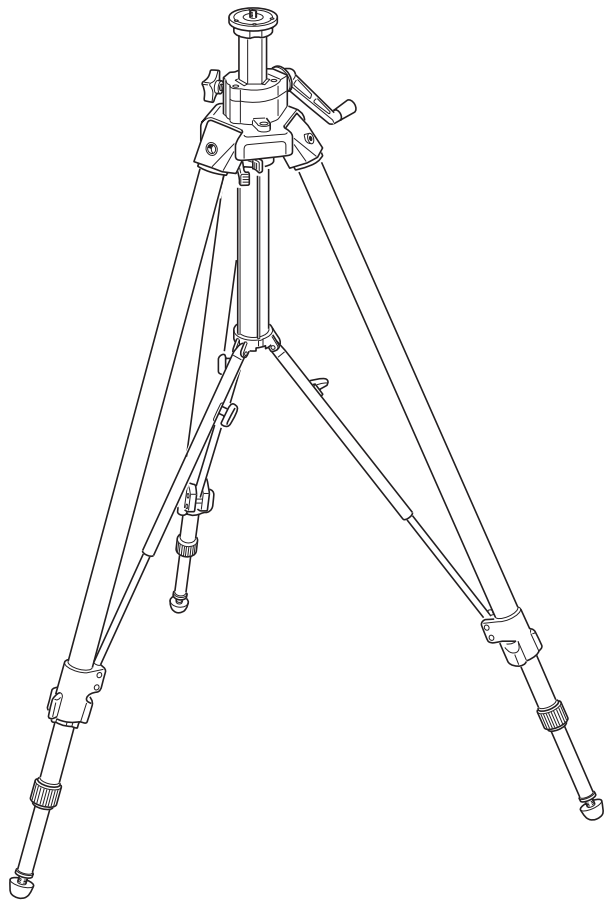
3本の脚を広げその位置で、ロッド「B」のツマミ「A」を締め付けてロックしてください。伸縮中間位置ブレーシング機構により、各脚を異なる角度で広げることができます。図2に示すように、リング「M」を押し込むと同時にクランクハンドル「L」を持ち上げ、使用できるようにしてください。自動セクションをフリーにするには、レバー「C」と「D」(図1)を使用します。各脚を個別に操作するには、レバー「C」(図3)を押し、必要な長さにしてから放します。3本の脚すべてを同時に操作するには、3つのレバー「D」(図4)の内少なくとも2つを同時に押して、必要な長さになったときに放します。自動セクションを一度完全にフリーにした後で三脚をさらに高くする必要があるば、下部脚「T」をフリーにするリング「E」をねじります。各脚を必要な長さに伸ばしてから、リング「E」を締めてロックします

- 使用方法
 - 水平合わせ ①
- この三脚に装備されている水準器「F」により、迅速に水平合わせができます。各脚のレバー「C」を使って、三脚の水平度を調整することができます。
- 脚
- この三脚には屋外での使用を考慮して、収納式スパイク「H」がついたゴム足「G」があります。金属スパイクを露出するにはゴム足を時計方向にひねり、使用後は反時計方向にひねって閉じてください。
- 本三脚は Manfrotto ドリール(すべてに素早く足で操作できるブレーキ機構付き)と共に使用できますので、スタジオ内でも撮影地でも迅速な機動力を発揮します。
- センターポールの高さ調整 ⑤
- 止めツマミ「O」をゆるめて、センターポール「N」(図5)のロックをはずしてください。これにより、ハンドル「L」を回してセンターポールの高さを調整することができます。希望する高さになったら、止めツマミ「O」のネジを締めてロックしてください。

- 注意
- ギア駆動センターポールは、万一止めツマミが締め付けられていなくても、使用上安全です。つまり、安全ラチェットロックの採用により、センターポールはクランクを回したときだけ動くようになっています。
- カメラヘッドの取付けと取外し ⑥
- キャップ「Z」(図1)を取り外してください。カメラヘッドをスライディングコラム最上部のプレートに、3/8 インチ取付けネジを使って取り付けてください。次に、センターポールを20センチ上げ、小型ドライバを使って、ヘッドの底部に向かって3つの止めネジ「P」を、これらに無理な力がかからないように気をつけながら締め付けてください。このユニークな特徴は、特別設計の底部により Manfrotto ヘッドに特に有効に機能し、ヘッドのネジの偶発的なゆるみを防止します。ヘッドは、止めネジ「P」をフリーにし、センターポールのネジをゆるめて外します。ローアングル撮影(拡大写真など)には、3/8 インチネジ「Q」(図7)をお使いください。
- ネジ「Q」はセンターポール「N」を最も低くしたときのみ使用することができます。ヘッドの取付け前に、ツマミ「O」を締め付けてセンターポールをロックしてください。
- 輸送 ① および ② : 各脚のブレース「S」には、Manfrotto キャリーストラップを取り付けるための、M10 ネジ穴「R」があります。輸送中にハンドル「L」を保護するため、下に向きを変えてください(逆操作の図2を見てください)



Manfrotto



INSTRUCTIONS

058 - USA 3051-3251



217 cm

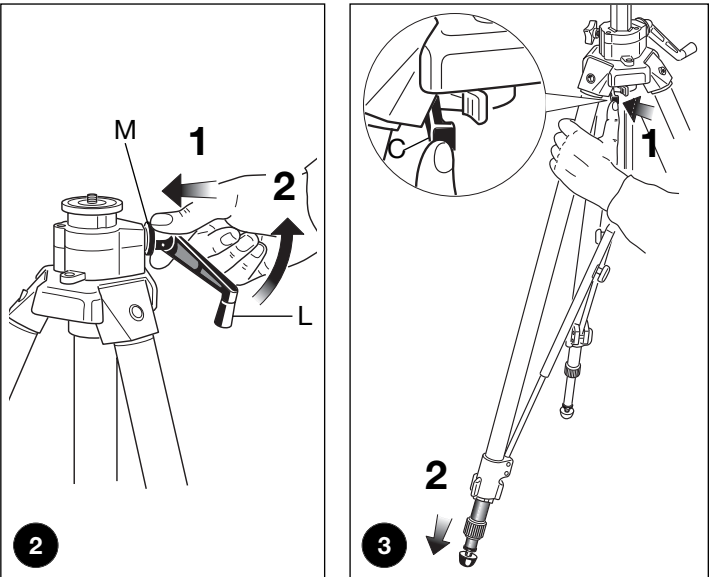


6,15 kg



12 kg

85 1/2" 13.5 lbs 26.5 lbs



INTRODUCTION

A tripod with quick release adjustable leg length mechanism, ideal for medium format or 5 x 4" cameras

KEY FEATURES

- Geared centre column with lock
- 3/8" mounting on the bottom of the column which allows you to fix either the camera or head for low level shots
- Built in mid level spreader designed for added stability
- Anodised aluminium and steel legs
- Simultaneous adjustment of all legs or any leg individually
- Spirit level
- Rubber feet with retractable spikes
- Art 102 Carrying strap (optional in USA version)

SET UP 1 2 3 & 4

Open the 3 legs (fig. 1) and lock in the position by screwing the knobs "A" of the rods "B": the telescopic mid level bracing system allows you to obtain different angles of spread for each leg.

Release the crank handle "L", as shown in fig. 2, by pressing in the ring "M" and simultaneously lifting the handle "L".

To release the automatic leg sections the levers "C" and "D" (fig. 1), are used.

To operate each leg individually push the lever "C" (fig. 3) until the desired length is achieved then release the lever.

To operate all three legs at once push at least, two of the three levers "D"(fig. 4) at the same time release when the desired height is achieved. If you require the tripod height to be increased once the automatic sections are fully released, twist the rings "E" (fig. 1) which will release the lower legs "T" (not supplied in USA version). Once you have extended each leg to the desired length lock the leg by tightening the rings "E"

USE

LEVELLING 1

The tripod is supplied with a spirit level "F" to help achieve a level quickly.

By using the levers "C" of each leg, the tripod may be adjusted to achieve level.

FEET 1

The tripod has rubber feet "G" with retractable spikes "H" for external use.

To expose the metal spikes twist the rubber feet clockwise, to close after use twist anti clockwise.

This tripod can be used with Manfrotto dollies (all have a fast action foot controlled braking system) which provide instant manoeuvrability around the studio or on location.

CENTRE COLUMN

HEIGHT ADJUSTMENT 5

Unlock the centre column "N" by unscrewing the locking knob "O". You can now adjust the height of the column by rotation of the handle "L". Once you have reached the desired height lock the column by tightening the locking Knob "O".

Note: The geared centre column is safe to use even if the locking knob is not tightened; a safety ratchet lock is employed to ensure that the column will only move when cranked.

MOUNTING AND REMOVING A CAMERA HEAD 1 5 6 & 7

Remove the cap "Z" (fig. 1). Mount the camera head on the plate at the top of the sliding column via the 3/8" fixing screw. Then raise the centre column 20 cm plus and with a small screwdriver, tighten the three set screws "P" (fig. 6) up against the base of the head, taking care not to force them. This unique feature works especially well with Manfrotto heads due to the specially designed base, which prevents the head unscrewing accidentally. To remove the head, release the set screws "P" and unscrew from the column.

For low angle shots (macro photography...) use the thread 3/8" "Q" (fig. 7)

The thread "Q" can be use only with the centre column "N" (fig. 5) full lowered.

Before mounting the head, lock the centre column by screwing the knob "O".

TRANSPORTATION 1 & 2

Each leg brace "S" (fig. 1) has M10 threaded hole "R" for attaching Manfrotto carry-strap (optional in USA version)

To protect the handle "L" during the transportation, turn over down (see reverse operation fig. 2).

INTRODUZIONE

Treppiede dotato di dispositivo per la regolazione rapida dell'altezza del treppiede, ideale per fotocamere medio formato o banchi ottici 4 x 5".

CARATTERISTICHE

- Colonna centrale a cremagliera autobloccante
- Vite d'attacco da 3/8" nella parte inferiore della colonna per riprese dal basso
- Crociera inferiore per maggior stabilità
- Dispositivo che permette di sbloccare simultaneamente o singolarmente le gambe
- Gambe in alluminio anodizzato con estensioni in acciaio
- Livella a bolla d'aria
- Terminali in gomma con puntale metallico retrattile per uso in esterni
- Cinghia di trasporto (non in dotazione nella versione USA)

PREPARAZIONE 1 2 3 E 4

Divariicare le gambe del treppiede (fig. 1) e bloccarle nella posizione desiderata avvitando le manopole "A" dei tiranti "B": l'esclusivo sistema di regolazione dei tiranti permette di ottenere angoli diversi di apertura per ogni gamba.

Portare la manovella "L" (fig. 2) in posizione di lavoro: ribaltare la manovella "L" come mostrato in figura tenendo premuta la ghiera "M".

Agendo sulle leve "C" e "D" (fig. 1) è possibile regolare la lunghezza delle gambe:

- premere la leva "C" (fig. 3) per regolare l'altezza della gamba corrispondente
- agire su almeno due delle tre leve "D" (fig. 4) per sbloccare simultaneamente le tre gambe (per una regolazione più rapida)

Se necessario, per altezze maggiori, utilizzare la sezione "T" (fig. 1) svitando le ghiera "E" (non presenti nella versione USA).

USE

LIVELLAMENTO 1

Il treppiede è dotato di bolla "F" (fig. 1). Agire sulle leve "C" delle singole gambe per il livellamento.

PUNTALI 1

Il treppiede è dotato di piedi in gomma "G" (fig. 1) con puntale metallico retrattile "H" per l'uso in esterno. Avvitare il piedino in gomma per utilizzare il puntale metallico.

Il treppiede è predisposto per accettare i vari carrelli Manfrotto (tutti dotati di ruote con azionamento rapido a pedale del sistema di frenatura) che garantiscono una manovrabilità immediata (in studio come in esterni)

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA COLUMNA CENTRALE 5

Sbloccare la colonna centrale "N" (fig. 5), svitando la manopola di bloccaggio "O".

Per regolare l'altezza della colonna ruotare la manovella "L".

Nota: Il meccanismo a leva permette quest'operazione in piena sicurezza dato che impedisce la discesa accidentale della colonna.

Per la massima stabilità bloccare comunque la colonna "N" avvitando la manopola "O" una volta raggiunta la posizione desiderata.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE TESTE 1 5 6 E 7

Togliere la protezione "Z" (fig. 1). Il treppiede ha un sistema esclusivo per evitare lo svitamento involontario della testa, sistema che permette tuttavia di togliere e cambiare testa in qualsiasi momento.

Il disco di ancoraggio (fig. 6), posto alla sommità della colonna centrale, dispone di tre grani "P" che normalmente non sporgono dalla superficie. Dopo aver avvitato la testa sul disco di ancoraggio, sollevare la colonna centrale al di sopra della crociera di almeno 15/20 cm e con un piccolo cacciavite avvitare, senza forzare i tre grani "P" contro la base della testa. Ciò per il disegno particolare della base della testa, impedirà che la stessa possa svitarsi accidentalmente. Per toglierla è necessario allentare i tre grani "P".

Per riprese molto basse (foto riproduzioni, foto macro ...), è possibile usare l'altro attacco da 3/8" "Q" (fig. 7).

L'attacco "Q" è utilizzabile solo con la colonna centrale "N" (fig. 5) tutta

abbassata.

Prima di montare la testa ricordarsi di bloccare la colonna centrale avvitando la manopola "O".

TRASPORTO 1 E 2

Ogni manicotto d'ancoraggio "S" (fig. 1) è dotato di foro filettato M10 "R" d'attacco per la cinghia Manfrotto (non in dotazione nella versione USA). Per proteggere la manovella "L" durante il trasporto, ribaltarla verso il basso (vedi operazione inversa fig. 2)

INTRODUCCION

Un trípode con mecanismo de rápido ajuste del largo de las patas, ideal para cámaras de formato medio o 5x4".

CARACTERISTICAS

- Columna central de cremallera con bloqueo
- Acoplamiento de 3/8" en la base de la columna que permite fijar una cámara o rótula para disparar desde un nivel bajo
- Estabilizador incorporado a media altura para seguridad adicional
- Patas de aluminio anodizado
- Ajuste simultáneo de todas las patas o individualmente de una de ellas
- Burbuja de nivel
- Terminal de goma con clavo retráctil
- Correa de transporte art. 102 (opcional en la versión USA)

PREPARACION 1 2 3 Y 4

Abrir las tres patas (fig. 1) y bloquear su posición apretando las palomillas "A" de las varillas "B": el sistema de tirantes telescópicos a media altura permite obtener diferentes ángulos de extensión para cada pata.

Suelte la manivela "L" según muestra fig. 2 presionando el anillo "M" y levante al mismo tiempo la manivela "L"

Para soltar las secciones automáticas de las patas se utilizan las palancas "C" y "D" (fig. 1).

Para tratar cada pata individualmente empuje la palanca "C" (fig. 3) hasta lograr el largo deseado y después suelte la palanca. Para accionar las tres patas a la vez empuje al menos dos de las tres palancas "D" (fig. 4) al mismo tiempo y suelte en cuanto haya alcanzado la altura deseada.

Si quiere aumentar la altura del trípode cuando las secciones automáticas están soltadas del todo, gire las arandelas "E" (fig. 1) que sueltan los tramos inferiores "T" (no se suministran en la versión USA). Cuando haya extendido cada pata hasta la altura deseada bloquéela apretando las arandelas "E".

USO

NIVELADO 1

El trípode se suministra con una burbuja de nivel "F" que ayuda para una rápida nivelación.

Utilizando las palancas "C" de cada pata el trípode puede ser ajustado para lograr que esté a nivel.

TERMINALES

El trípode lleva terminales (pies) de goma "G" con clavo retráctil "H" para el uso en exteriores.

Para sacar el pincho de metal girar el terminal de goma en sentido de las manecillas del reloj; después del uso se sumerge girando en sentido contrario.

El trípode puede utilizarse con dolliers (bases con ruedas) Manfrotto (todas llevan un sistema de freno de acción rápida controlado por el pie) que proporciona maniobrabilidad instantánea por todo el estudio o en exteriores.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LA COLUMNA CENTRAL 5

Desbloquee la columna central "N" desenroscando el mando "O". Ahora podrá ajustar la altura de la columna dando vueltas a la manivela "L".

Una vez alcanzada la altura necesaria bloquee la columna apretando el mando "O".

Nota: La columna central de cremallera se utiliza con plena seguridad incluso si el bloqueo no está apretado; un bloqueo de trinquete de seguridad se emplea para asegurar que la columna se mueva sólo por medio de la manivela.

MONTAR Y RETIRAR LA ROTULA 1 5 6 Y 7

Quitar las protección "Z" (fig. 1) Monte la rótula sobre la plataforma en el tope superior de la columna deslizante por medio de un tornillo de fijación 3/8". Luego eleve la columna 20 cm más y con un pequeño destornillador apriete el juego de tres tornillos "P" (fig. 6) contra la base de la rótula teniendo cuidado de no forzarlos. Esta singular característica actua especialmente bien con rótulas Manfrotto debido al diseño particular de su base que impide que la rótula

se afloje

accidentalmente. Para quitar la rótula aflojar el juego de tornillos "P" y desenroscarla del trípode.

Para disparos desde un ángulo bajo (macrofotografía) utilice la rosca 3/8" "Q" (fig. 7)La rosca "Q" sólo puede ser utilizada con la columna central "N" (fig. 5) totalmente bajada.

Antes de acoplar la rótula se bloquea la columna central apretando el mando "O"

TRANSPORTE 1 Y 2

La abrazadera "S" (fig. 1) de las patas lleva un orificio "R" con rosca M10 para acoplar una correa de transporte Manfrotto (que es opcional en la versión USA). Para proteger la manivela "L" durante el transporte por favor, baje la columna central y doble la manivela hacia abajo apretando el anillo "M" hacia dentro (fig. 2).